

GAZETA TRANSILVANIEI.

A N U I I X.

„Gazeta” ieșe în mă-care zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și strălătați:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se primumără la toate oficiile
postale din țară și din afară
și la dd. colectorii.
Abonamentul pentru Brașov
administrațiunea, piața mare,
târgul Inului Nr. 30 etagiu
I: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 5 cr. v. a.
său 15 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 197.

Brașov, Sâmbătă 6 (18) Septembrie

1897.

Un „malum omen”.

Astăzi în 17 st. n. era să se intru-
nescă la Budapesta conferența epis-
copilor catolici sub președinția Pri-
matului. Scopul ei era, de-a face
pregătirile necesare pentru viitorul
congres bisericesc chiămat a orga-
niza autonomia catolicilor.

Conferența însă s'a amânat pe
timp nedeterminat. Este caracteris-
tic, că între cei ce vîd în această
amânare un *malum omen* se află și
oméni guvernului unguresc. Orga-
niza nemțesc al lui Banffy se pre-
face adevărat a fi foarte neplăcut atins
de acea amânare, ale căreia mo-
tive, dice, nu-i sunt cunoscute. Cu
tote acestea răsufă din lungul arti-
cul, ce-l scrie „P. Lloyd” în nume-
rul său de Joi, că cei dela această
fóia simt o bucurie ascunsă în fața
faptului, că acum, când vine lucrul
la adevărat, episcopii catolici unguresci
dovedesc prin temporizarea lor, că
au puțină însuflețire pentru cauza
așa numitei autonomii catolice, când
tocmai colegiul episcopal ar fi cea
dintâiu corporațiune chiămată de-a
aplana calea pentru desbaterile vii-
torului congres.

Fóia guvernului își desfășură
cu această ocazie vederile despre
ceea ce crede, că pôte aștepta gu-
vernul dela episcopat. Ea stăruiesc
mai ales în direcția, că acum epis-
copii trebuie să iasă din reserva lor
și să facă propunerii pozitive cu pri-
vire la stabilirea cercului de activi-
tate al autonomiei în așa mod, ca
acesta să nu pretindă a exercita
drepturi esențiale ale supremului pa-
tronat, al monarhului său ale sta-
tului și ca printr'insa să nu fiă al-
terată organizația bisericeii catolice.

Este acesta o problemă foarte
grea, avînd mai ales înaintea ochi-
lor, că episcopatul catolic niciodată
nu s'a însuflețit pentru principiul au-
tonomiei, care pretinde, ca în toate
ceștiunile, ce nu privesc dogmele,
ritul, disciplina etc. să participe la
administrația bisericescă întreg cle-
rul și mirenii, aceștia din urmă în
proporția cuvenită cu numărul lor
preponderant.

Conșcui de această greutate, or-
ganul guvernului o vede tot-odată
mărită și prin împrejurarea, că sta-
tul la rîndul său cere nisce res-
tricțiuni ale dreptului de autono-
mie în favorul puterii sale, ce este
manuată adî de un calvin, cari res-
tricțiuni nu pot fi nici decum pe
placul episcopatului.

C'un cuvînt, episcopul catolic
se lovește, în fața cestiunei grave a
organizației autonomiei bisericesci, de
o parte de postulatale guvernului,
de altă parte de postulatale „esage-
rate” ale laicilor. Cum o să iasă din
această dilemă nu se pôte sci, și fóia
guvernului tradăză o bucurie ascunsă,
că rezultatul se va manifesta prin-
tr'un nesucces al viitorului congres.
Aceasta se vede mai ales din accen-
tuarea împrejurării, că alegerile pen-
tru congres au eșit astfel, încât nu
se pôte admite, că decisiunile, ce le

vor lua episcopii, vor fi în toate pri-
vințele respectate de către majori-
tatea congresului.

Mai mult decât toate acestea ne
interesăză însă pe noi Români ceea
ce spune „Pester Lloyd” la inchei-
area articolului său. Episcopatul,
dice el, va avé înaintea de toate să
delătore două piedeci, ce 'i se pun
în cale și cari pot deveni fatale pen-
tru cestiunea autonomiei. Acestea
sunt: *hotărîrile de abțință și de pro-
test ale Românilor uniți și ale staturi-
lor romano-catolice din Ardeal.*

„Sperăm”, dice „P. Lloyd”, „că și
episcopii acestor malconțenți vor ur-
ma invitației, ce li-o va adresa mai
curînd său mai târziu Primatul, ca
să participe la conferența episcopilor
și, decă archi-episcopul Mihalyi va
fi în adevăr în poziția de-a anunța
în această conferență, că Români
s'au convins în cele din urmă, că
autonomia lor nu este întru nimce
amenințată prin crearea autonomiei
regnicolare pentru catolicii ambelor
rituri, atunci pôte și episcopul cel
mai tînăr, contele Gustav Majlath,
va puté pune în vedere o atitudine
mai puțin bruscă în numele statu-
rilor catolice ardelenesci. Înaintea
de toate se tractăză însă firesc de aceea,
ca conferența episcopescă să se pótă
întruni...”

Din aceste cuvinte am puté
conchide, că amânarea conferenței
convocate de Primatul unguresc
stă în legătură și cu atitudinea pro-
testătore a Românilor uniți, și cu
oposițiunea, ce o fac catolicii unguri
din Ardeal.

Ceea ce ne surprinde iusé este,
că pe lângă toate acestea fóia gu-
vernului mai are tupeul de-a insinua
Metropolitului Mihalyi o astfel de
abandonare a intereselor bisericeii
sale, cum ar fi, decă ar urma sfa-
tului de mai sus, ca — ignorînd
voința manifestată în mod neîndo-
ios a clerului și poporului acestei
bisericeii, — să declare, că Români
uniți nu mai vîd nici un pericol în
nisuintele de unificare și contopire
ale catolicilor unguri.

Pe ce-și basază organul guver-
nului asemenea speranțe? De unde
vine, că nici până în ziua de astăzi
oméni guvernului nu vor să credă,
că Români uniți sunt în stare să
resiste până la sfîrșit încercărilor,
ce tind la nimicirea independenței
și a caracterului național al bisericeii
lor?

Cu această cestiune trebuie să ne
ocupăm îndeosebi, căci ea este de
cea mai mare gravitate pentru con-
tinuarea luptei.

Banffy și Sêrbii.

În numărul său de la 2/14 Sep-
tembre „Branik” publică din péna vice-
președintelui partidului liberal sêrb,
Dr. Malešević, un articol în care
acesta apreciază pe larg și detailat
resultatele celor trei conferințe ce
le-a avut Banffy cu Sêrbii. Dînd
mai întăi pe scurt o iconă a conte-
nțurilor, scrie:

„Acastă iconă ne arată trei lucruri,
anume:

1) că guvernul stă și astăzi încă ne-
nișicat pe punctul său de vedere, adevă-
tă și asigură o influință cât se pôte de estinsă
și de puternică asupra autonomiei noastre.

2) că episcopatul nostru tinde în sta-
tutul unificat ca prin mijlocirea puterii sta-
tului să gonască elementul mirean din drep-
turile lui câștigate.

3) că partidul clerical, poreclit și „au-
tonom”, deși în aparență apără autonomia,
dér sprijinind ideia statutului unificat în
realitate spriginesc tendințele atât ale gu-
vernului cât și ale episcopatului nostru siab,
reă narăvit și lăhnit după putere...”

„Lucru cel mai ciudat este observația
lui Banffy, că prin statutul organic s'ar
putea reda autonomiei bisericeii caracte-
rul ei episcopal. Guvernul unei țări emi-
namente catolice, în frunte o'un calvin,
pórtă grije de caracterul episcopal al bise-
riceii ortodoxe! Calvinul vrea să fiă mai or-
todox decăt toți acei episcopi, cu consim-
țământul cărora au fost create actualele
așezăminte! — Din această reiese dér, că
guvernul, scoțînd la ivéie astfel de prin-
cipii, căuta un aliat pentru scopurile sale
în episcopatul nostru. Er episcopatul de
astăzi lasă a fi dus pe ghiață; el întru atîta
este de naiv, încât primescce ceea ce i-se
oferă nevedînd în ce fel de pericol bagă
astfel viitorul autonomiei noastre, er ou tim-
pul însăși independența bisericeii ortodoxe
sêrbesci...”

Criticînd apoi mai amănunțit atitu-
dinea ce au observat-o la conferințe atât
autonomiștii și membri episcopatului, atot-
rul ajunge a vorbi despre planurile viitoare
ale lui Banffy, planuri ce să le realizeze
prin schimbarea actualului mod de ale-
gere.

„Er decă congresul bisericesc nu va
schimba, în mod arbitrar acest mod de ale-
gere — continuă Dr. Malešević — „gu-
vernul vrea să-l modifice prin dietă, pu-
nînd astfel autonomia sêrbescă afară din
cadrul constituției...”

„Statul n'are drept de-a întocmi în
mod unilateral raporturile outării ori ou-
tării bisericeii...”

„Guvernul, laolaltă cu episcopatul nos-
tru, în frunte cu patriarchul, au incheiat
alianța împotriva autonomiei existente, ce-
rînd preschimbară modului de alegere în
folosul lor al amîndorura. Poporul sêrbesc
niciodată nu pôte consimți cu așa ceva,
decă el nu voiesc să taie însuși vinele
existenței sale...”

„Pe cîta vreme decî acești doi factori,
guvernul și episcopatul, stau pe punctul
acesta de vedere neîmpăcabil, nu pôte să fiă
înțelegeră cu națiunea și toate conferințele sunt
de geaba...”

Autorul articolului incheie așa:

„Er decă guvernul va recurge și la
mijlocul extrem, cu care ne amenință, n'are
să ne găsească nici odată nepregătiți. Poporul
sêrbesc este gata a aduce toate jertfele, chiar
și cele mai grele pentru apărarea celor mai
scumpe și sfinte odoruri ale sale. Sêrbii vor
sai să aștepte, uniți în ougete, și simțiri, în
rînduri strîns legate și tari și acest din
urmă atac. Ei, bisuindu-se în dovedita lor con-
șciență de sine și perseveranță, il vor res-
pinge victorios cu ajutorul lui Dumnezeu
și al adevărului etern!”

Manevrele împărătesci dela Totis.

Ziua de Mercuri, în care s'au
incheiat manevrele, a adus tot-odată
o plóiă de decorațiuni și distincțiuni
de-o parte și de alta.

Maiestatea Sa monarhul nos-
tru a distins cu ordine însemnate
persóne din suita împăratului ger-
man. S'a observat cu deosebire, că
ambasadorul german la curtea din
Viena, contele Eulenburg, a primit
marea cruce a ordinului S-lui Stefan.
Acesta este primul cas, că un or-
din așa însemnat se confere repre-
sentantului unei puteri străine. În
această distincțiune foile vieneze vîd
o accentuare deosebită a legăturilor
strînse de alianță cu Germania.
„N. fr. Presse” mai crede, că con-
tele Eulenburg a fost astfel distins
și ca recunoștință pentru atitudinea
sa, prin care a sciut să liniștească
cercurile politice din Viena pe tim-
pul, când s'a aflat despre tractatul
de reasigurare al prințului Bismack,
adevărat despre tratatul separat, ce-l
incheiase el, la spatele Austro-Un-
gariei, cu Rusia, garantîndu-și aceste
state reciproc neutralitatea pentru
casul, când unul din ele ar fi fost
atacat de Franția, ori de Austro-
Ungaria.

Multe decorațiuni a împărțit la
rîndul său împăratul Wilhelm, care
nu și-a uitat nici de fișpanul, vice-
șpanul și fisolgăbirul dela Totis.
Ministrului de războiu austro-ungar
de Krieghammer i-a conferit ordi-
nul „Vulturului negru”; ministrului
honveților br. Fejervary i-a dat bri-
liantele la ordinul „Vulturului roșu”
cl. I, ce-l avea, șefului statului ma-
jor general austriac F. M. Lt. Beck i-a
dat o tabacheră de aur cu numele
său în briliante. Asemenea a dis-
tins cu ordine însemnate pe *ad latus*-ul
archiducelui Iosif, comandantul su-
perior al honveților; pe mai mulți
comandanți de regiment, oficeri de
stat major etc. Pe archiducele Iosif
însuși împăratul Wilhelm l'a numit
proprietar al unui regiment de ulani
prusiani.

Pe la 10^{1/2} ore s'au incheiat
manevrele și Maiestatea Sa Fran-
cisc Iosif a intrunit pe toți coman-
danții de corp, de divisiuni și de
brigădi, cu staturile majore, și în
prezența împăratului Germaniei și-a
esprimit deplina mulțămire cu mer-
sul manevrelor și cu conducerea am-
belor corpuri de armată de către
comandanții și generali lor, precum
și cu instrucțiunea, ce s'a dat tru-
pelor, observînd, că și trupele hon-
vețimei au făcut progrese dela ul-
timele manevre încóce. A mulțămît
apoi arbitrilor și șefului statului ma-
jor, generalului Beck.

În fine s'a adresat către împă-
ratul Germaniei, mulțămindu-i pen-
tru participarea sa și făcînd să re-
iase că se silesce să dirigeze educa-
țiunea armatei și a șefilor săi astfel,
ca în cas de războiu să pótă răs-
punde tuturor cerințelor. Împăratul
Wilhelm a mulțămît adăugînd, că
nu pôte, decăt să repeteze cuvintele

impăratului Francisc Iosif cu privire la eficacitatea comandamentului trupelor și a terminat dicând, că nu poate, decât să ureze armatei de-a mai vedé încă mult timp în capul ei pe escelentul său șef și suprem beliduce.

După prânz, Maiestățile lor au părăsit castelul Esterhazy, plecând fiă-care cu un tren special la vână-tore la Bellye, lângă Mohacs.

Regele român în Budapesta.

Sub acest titlu „*Budapesti Hir-lap*“ publică în numărul său de Mercuri dela corespondentul său special din Budapesta un raport caracteristic, al căruia cuprins este următorul:

Cu o deosebită satisfacție comunică raportorul mai întâi, că curând după ce se va depărta împăratul german din Budapesta va face acolo vizită regelui maghiar și regele român Carol. Spune apoi, că mai întâi era plănuț, ca regele român să ia parte împreună cu împăratul Wilhelm la manevrele din Totis; mai târziu s'a dis, că regele Carol va veni deodată cu împăratul german la Budapesta. Acosta nu s'a întâmplat, oi regele Carol va merge la Budapesta la 27 Septembrie a. c.

Raportorul spune apoi, că în România priveșe ou ochi rai la drumul acesta al regelui Carol, „nu voese să dea statului maghiar nici acosta mică satisfacție, ca regele lor să viziteze în capitala maghiară pe regele maghiar“.

„Anul trecut“, spune mai departe, „când totă lumea cultă (?) a luat parte la serbările milleniului, numai Românii s'au retras, n'au venit nici măcar la conferința internațională, în care însă, pretutindeni unde s'a ținut s'au grăbit a ne înegri. De aceea nu-i iertă regelui Carol, că în urma unei neașteptate hotăriri vine la Budapesta să viziteze pe Maghiari și că printr'asta îndrepteză tot ce a stricat nepoliteta Românilor și nebasata lor atitudine față ou noi. Era un timp, când părechia regală română, călătorind în patria ei originală, Germania, încungiura de departe capitala ungară, numai ca să nu vatem simțământul poporului român. Abia sunt câțiva ani, de când s'a schimbat atitudinea esternă politică a României. Și acosta se datéză de atunci, de când Sturdza a venit a doua-ora la guvern. Esilaților martiri de bună voiă de-atunci le merge rău, marea ligă s'a redus la nimica totă, căci Sturdza a făcut tot posibilul, ca să se apropie de Ungaria și în tot chipul a căutat să câștige amiciția Maghiarilor. A umblat mult pe la Viena, Berlin și Roma și este cunoscut acum, că România s'a slăturat la tripla alianță. Acosta o dovedesce și visita cea mai de aproape a regelui Carol“.

Așa își esplică lucrul raportorul foicei maghiare șoviniste, căruia i-a intrat odată în cap, că Budapesta a ajuns a fi buricul pământului și că, începând dela împăratul Wilhelm, totă lumea vine acolo numai ca să-și arate simpatia și admirația pentru Jidano-Maghiari, — vine până și regele român... A voi să-l scoți din acosta idee ar fi o încercare zadarnică.

SCIRILE DILEI.

— 5 (17) Septembrie.

Estinderea orașului Brașov. Planul privitor la regularea și viitoră întrebuințare a pieței celei mari libere între orașul interior și suburbiile Brașovechi și Blumena, care a fost stabilit de către comisiunea de regulare aleasă de consiliul oomunal (comunitate), este deus în biroul de informațiuni pentru străin al orașului, unde îl poți vedé fiă cine, și este în interesul acestei cauze însemnată, decât vor lua cunoștință despre el în deosebi membrii reprezentanței orașenești.

Alt proces. Ni-se sorie: Astăzi, Joi, în 16 Sept. n., va sta pe banca acusatilor în reduta dela Clusiu bunul învățător român din Pintic, comit. Clusului, *George Chis alias Micu*, acusat fiind, că în anul 1894, cu ocaziunea săntirii bisericei române din Milașul mare, a ținut un toast pentru cei întemnițați pentru memorand. De față erau mai mulți gendarmi împreună și solgăbirul din Ormenișul de Câmpia. Solgăbirul l'a denunțat judecătoriei din Teca, care transpuse actele la tabla regesoă din Clusiu, ér acesta după mai multe cercetări fixă ziua de 16 l. c. pentru pertractarea ultimă, citând pe învățătorul Chis alias Micu, împreună ou martorii săi: Dumitru Pop inv. pens. în Fărăgău, Octavian Pop preot în Fărăgău, Gorea preot în Sintu etc. de-asemena pe solgăbirul din Ormeniș, ou acusator împreună ou martorii săi, oari spun, că acusatul ar fi vorbit aspru despre nedreptățile comise de Unguri și că ar fi preamărit mult pe întemnițați. Suntem curioși de-a cunoșoe și rezultatul acestui proces. — *Ternăveanul.*

„**Times**“ despre Români. Cetim în „*Timpu*“: Dela o vreme încoace marii publiciști europeni nu mai fac elementului românesc nedreptatea de a-l ignora. Astfel în „*Times*“ dela 31 August, într'un articol de fond, care se ocupă cu situația internă a monarhiei dualiste scriitorul pune elementul românesc elături ou cel slav, maghiar și german din împărăția și se vede, că recunoșoe atât importanța lui, cât și fidelitatea lui către M. S. Impăratul Francisc Iosif, ou tôte că „firesce ei mențin relațiile lor cu România“. Directorul diarului „*Times*“ a făcut aoum un an călătorii prin România și Ardeal, cercetând pe mai mulți fruntași români din Ardeal și Regat.

O tablă comemorativă ungurescoă pe muntele Retezat. În amintirea vânătoarei făcute de răposatul archiduce Rudolf și de archiducesa Stefania în luna lui August 1892 pe muntele Retezatul, „comitatul“ Hunedorei a ridicat o tablă comemorativă, lucrată din fier și așezată într'o stâncă. Desvélirea acestei table comemorative s'a făcut la începutul acestei săptămâni. Foile ungurescoi spun, că la serbarea acosta ungurescoă ar fi asistat și numeros popor român die împrejurime. Inscripția de pe tablă se 'ntelege, e numai ungurescoă, ceea ce dovedesce, că nu comitatul Hunedorei a ridicat-o, cum se sustine în inscripția de pe tablă, oi numai satrapii comitatului. Un comitat românesc ca al Hunedorei nu putea să pună pe tablă o inscripția ungurescoă și încă numai ungurescoă. A sustiné așa ceva este o insultă pentru Românii din auel comitat.

Un fișpan „generos“. Foice ungurescoă „A. és V.“ spune minuni despre „generositatea“ fișpanului *Ronau Jenő* din comitatul Torontalului. Acest fișpan a avut un om de încredere al sên, pe care vrând să-l fericească, a făcut să fiă „ales“ (fără voiă a legătorilor) ca notar în comuna Perlas. Notarul însă e cam abusat de încrederea d-lui fișpan, căci în acest scurt timp după intrarea sa în oficiu a defraudat 8000 fl. din banii comunei. Acum notarul nu mai puté să rămână în Perlas, căci se intentase proces disciplinar contra lui. Dér „generosul“ fișpan are bună inimă față ou omeni săi. Pe iubitul său notar, încă înainte de-a se termina cercetarea disciplinară pornită contra sa, l'a numit, sau mai bine dis l'a făcut să fiă ales *erăș* notar în *Timiș-Brestovaț*. Pôte că aici fericiitul notar ar fi găsit scăpare în contra urmării legii, decât nu s'ar fi încredut prea mult în bunătatea și generositatea patronului sên. Dér acosta încredere l'a îmbărbătat să mērgă și mai departe pe calea apocastă și astfel, după ce ou așa frumos succes păpase banii comunei Perlas, mai defraudă și din averea comunei *T.-Brestovaț* o respectabilă sumă de bani. Acum gendarmii urmăresc pe fericiitul favorit al d-lui fișpan!

Universitară română la Budapesta. E deja un an de când porțile universității

din Budapesta, secția de medicină și filosofie, stau deschise și pe sēma femeilor. La medicină s'au înscris anul trecut 4 domnișore. Pe lângă acestea, s'au mai înscris în semestrul acesta trei, între oari și o Românoă, d-șora *Valeria Curtuțiu*, fiica d-lui avocat Curtuțiu din Arad. D-șora Curtuțiu, dice „*Tribuna*“, a luat bacalaureatul în 1894, la liceul din Kesekeméc, și ou permisie ministerială a studiat la academia iuridică de acolo două semestre. D-sa e prima universitară română la noi.

Cine a luat smântâna? Unele foi din Germania aduseseră școirea, că împăratul Wilhelm ou ocaziunea turneului, ce l'a făcut mai în urmă prin Germania să fi disprivitor la călătoria sa în Rusia: „Acolo, după convingerea mea am luat noi smântâna“. Oficioasă „*Nordd. Allgemeine Ztg.*“ află aouma din loc competent, că împăratul Wilhelm n'a pronunțat nici-odată aceste cuvinte. Cine a luat dér smântâna?

Răsvărire într'o închisore. Din Pojun se scrie, că în închisore de-acolo, în care se află 800 de robi, a isbucit Sâmbăta treoută o revoltă. Causa a fost hrana rea, pentru care robii s'au dus să se plângă la inspectorul închisorii. Inspectorul a voit să pedepsescă pe patru dintre robii închișându-i în celule separate. Li și dete pe mâna păzitorilor, ca să-i ducă să-i închidă. Trebuiau să trecă pe dinaintea unui atelier, în care lucrau 40 de robi. Ajungând aoi, ei nu voiră să mērgă mai departe. Păzitorii voiră să recurgă la forță, dér atunci robii, cari lucrau în atelier, săriră în ajutorul soților lor și înarmați ou drugi de fier, ou ciocane și alte unelte de lucru, deteră năvală asupra păzitorilor, cari abia au putut scăpa ou fuga. Robii atunci sparseră tôte ușile și liberară pe soții lor, cari erau închiși, așa că 800 de inși erau acum la olaltă. Inspectorul închisorii aflând despre asta, grăbi numai decât în mijlocul lor și prin cuvinte blânde și prin promisiuni, că pe cei patru nu-i va pedepsi, isbuti să restabilisoe ordinea.

Noul consul în Cernăuți. D. C. *Kogălniceanu*, noul consul general al României la Cernăuți, a luat de două zile în primire afacerile consulatului.

Țigani monstri. Din Borgo-Bistrița se scrie, că de mai multe săptămâni a dispărut un copil tiner, de 16 ani, care avea numai un picior, ér celalalt îi era de lemn. Copilul a dispărut ou ocaziunea unei călătorii între Reghin și comuna Dumitra. Copilul adestă a fost prins pe drum de nisea Țigan de lae, cari îl desbrăoară, îi luară piciorul cel de lemn, ér piciorul sântos îl legară pe pânțee și în starea acosta îl puseră la marginea drumului să cerșesă milă, pe care o luau apoi ei. Acosta a durat timp de 9 săptămâni, fără să șoe mama copilului, care zăcea bolnavă în spitalul comitatului. Copilul în acest timp a fost tratat în modul cel mai barbar, a flămândit foarte mult și de mâncare căpeta într'o olă ou cănele. Lângă Betlean copilul a fost cunoscut de un căraș sas, care numai decât spuse mamei copilului. Sermana femeii înșoiață faptul gendarmeriei, care a prins pe barbarii țigani. Pe copil gendarmii îl aflară legat cu un lanț sub căruță. Se mai anunță, că din Betlean încă au dispărut în timpul din urmă trei copii.

Aparate de fotografie pentru diletanși. Firma A. MOLL, liferantul curții c. și r. din Viena Tuchlauben Nr. 9 își recomandă amatorilor de fotografare, articolele sale necesare pentru a fotografia. La cerere trimite liste ilustrate conținând prețurile.

Sciri din România.

— **Regele Carol la Iași.** Imediat după întorcerea Suveranilor în țară se va hotări dice „*Drapelul*“ deoa M. S. Regele va desoinde la Iași în palatul reconstruit pentru A. S. R. Principele Ferdinand, sēu va fi găzduit de un fruntaș din localitate. Palatul de la Iași este aproape terminat, însă nu e mobilat.

— **Școala de oficeri.** Esamenul de admitere în școala de oficeri din Delul-Spirei a început. S'au presintat 160 candidați pentru 48 de locuri. Comisiunea de esaminare e compusă din d-nii: colonel Aslan, președinte și căpitani: Alexandrescu, Schina, Selie și Nestorian, membri.

— **La Teatrul Național din Bucuresci** s'a pus în repetițiune o piesă originală intitulată: *Ultimul clinorom*.

— **Banca generală română.** Dilele acestea se va întruni consiliul de administrație al băncei generale române spre a stabili ultimele dispozițiuni asupra începerei funcționării băncei.

— **Canoniera rusescă de răboi** Pessonape, intrând alaltăeri în portul Galați, d. loc-colonel Al. Lapine, comandantul stationarului rus, a făcut vizitele de rigore autorităților din localitate.

— **Milițienii concentrați pe platoul de la Cotroceni** au început a face eseroiții ou arma Mannlicher. Eri au făcut ou acosta armă trageri la țintă și marșuri. Ași și mâne milițienii vor face nouă marșuri și desfășurarea în lupte.

— **Casuri de epidemie în timp de 14 zile.** După buletinele statistice sosite la serviciul sanitar superior, în timp de la 15 până la 31 August au fost în orașele capitale din România următoarele casuri de epidemie: Scarlatina 32 casuri, pojar 56, anghina difterică 70, tuse convulsivă 113 și febră tifoidă 54 de casuri; ér în oomunele rurale au fost 56 casuri de scarlatină, 80 de pojar, 264 de anghină difterică, 2378 de tuse convulsivă, 181 de desenterie, 59 de variolă, și 102 casuri de febră tifoidă.

— **Un soldat Don Juan.** Paul Străjescu, soldat în regimentul de linie din Focșani, a obținut un concediu de 90 zile sub cuvânt că e bolnav. Indată ce și-a luat concediu, s'a dus în județul Vaslui, unde avea nisea rude. Acolo a comis în orașul Vaslui vr'o câte-va escrocherii și a plecat apoi în comuna Pocréca. În aceea comană, a cunoscut pe fata unui proprietar, s'a dat și el drept voluntar, a spus că are avere și că după 6 luni va eși ofiter în rezervă și se va căsători ou fata. Părintii fetei îl credură, mai ales că avea ceva bani rămași din escrocherii și îl logodiră ou fata. În timpul șederei lui în comuna Pocréca, concediul îi espirase și fusese dat ca desertor. Dilele trecute el se învoi ou familia fetei ca s'o ducă la familia lui, ceru ceva bani dela soorul său și se duse ou fata la Iași. Fiind urmărit de autoritățile militare, el află acosta și fugi ou fata din Iași, nu se șoe unde. Străjescu e căutat peste tot.

— **O femeie fecundă.** Femeea Ema, soția locuitorului Ibrahim Manut din comuna Taxof, județul Tulcea, a dat alaltăeri nascere la trei copii de sex bărbătesc. Atât mama cât și copiii sunt sănătoși. Numai părintele lor a fost foarte supărat de acosta înmulțire brusă a familiei. Se dice că desperat, umblase oțva timp să se sinucidă, în urma născerei însă, grație unui prieten, care l'a consolat, și-a schimbat planul împacându-se ou sörtea.

Din Bucovina.

— Septembrie 1897.

Prefecții seminariali. Prefecții seminariali înainte vreme se recrutau dintre teologii absolvați, oari nu voiau să se însore îndată, oi mai rămăneau câte-un an, cel mult doi neînșurați. În timp de un an-doi, teologii absolvați, oari deveniau prefecți erau foarte căutați de către preoți, cari aveau fete de măritat, pentru că prin aceea că erau prefecți, își dobândiau merite și, la ocuparea de parohii, ei erau preferiți.

De când însă institutul teologic și-a schimbat fața în facultate teologică, prefecții seminariali erau de regulă teologi absolvați, cari voiau să se facă doctori în sf. teologie. Și așa aflăm, că mai toți doctorii în s. teologie de astăzi au fost prefecți se-

minaria! câte-un an s'au doi. Acești doctori în sf. teologie, foști odată prefeți seminaria! au avut pentru truda și osteneța lor 300 fl., îmbrăcăminte și mâncare în internatul seminaria!. Puțină răsplătă pentru osteneța lor cea multă. D'ar ce aveau de făcut. Se mulțămiau și cu atăta, scind că chinul lor are să tină un an, cel mult doi, până ce vor da esamene de rigurozitate și vor obține diploma de doctori în sf. teologie.

Cam dela an. 1889 însă a aflat Consistoriul de bine, ca prefeții seminaria! să fiă recrutați dintre preoți, și anume de aceea, că dintre prefeții seminaria! fiind preoți pot de multe-ori ajuta pe spiritualul seminaria! în funcțiunile lui cele multe și ostentive. Și cu tot dreptul! Spiritualul seminaria!, de altfel prost dotat, are în continuu să hobotnică pe alumnii seminaria!, exercitând cu d'nsii rugăciunile de dimineață și de seară, vecerniile mari și mici și apoi în postul mare de trei ori pe zi la rugă și mătane în capela seminaria!, care are darul de-a da fiă-cărui alumn seminaria! o scumpă suvenire sub formă de reumatism.

Un singur spiritual seminaria! nu-i în stare a suporta aceste toate mai ales, decât voese a face toate exerciții cu evlavie și esactitate, plin de dorul, ca elevii seminaria! să-l admire și la rândul lor să se silască a-l imita. Cum este direcția, ce o capătă alumnii seminaria! în seminar dela spiritualul lor, așa vor fi! Și cu cele sante nu-i de jucat. Christos d'ice: „de nu ești chemat, fă-te chemat“, ér care nu vré și nu p'ote, acela mai bine n'ar îmbrățișa cariera preoțescă, și mai ales acuma în timpul present.

Așa-d'ar, tocmai fiind-că e grea și forțe de mare responsabilitate starea unui spiritual seminaria!, aflăm că și prefeții seminaria! sunt recrutați dintre preoți, ca și ei să dea succursal lor la creșterea religioasă-morală a alumnii seminaria!, cât timp sunt alumnii, nu pot pricepe, întru cât ar trebui să stimeze pe prefeții seminaria!. Abia când vor intra în viața practică, în munca de toate zilele, vor vedé și cunoșce, că multe le lipsesc, carl nu li-ar lipsi, decât s'ar fi dat cu devotament și ar fi ascultat cu rigóre preceptele spiritualului și prefeților, carl fi îndemnat la bine. Fără de un spiritual riguros în cele sante, care să aibă darul a captiva pe elevi pentru cele sante și misterioase și fără de prefeți habotnici, cum se d'ice, nu putem avé o preoție inspirată de cele divine, capabilă de abnegațiune și vrednică de-a produce lucruri mari pe teren național bisericos.

De present avem prefeți buni. Avem doi preoți, urgisii de s'orte, căoi ambi sunt văduvi. Treoutul lor ne este cea mai bună și solidă garanție, că vor creșce pe alumnii seminaria! în frica Domnului. D'ar ce folos! Ei sunt dotați mai prost decât șerpii de pe la tribunale, fără lege de pensiu, fără drept la merite, carl decât își vor usa forțele spirituale și fizice, vor fi înlăturați ca nu luoru bun de aruncat. În planul despre salarisarea preoților, ei n'ot sunt amintiți, măcară câte promisiuni li s'au făcut acestor preoți, ca să vină să fiă prefeți seminaria!. Se vede însă, că promisiunile la noi în țară se fac cu scop, ca să nu se împlinescă acelora, carl au inimă pentru țară și națiune, ci numai acelora, carl luoră pentru desnaționalizarea bieteii opinice române!

Trist, d'ar adevărat! Așa-i lumea de astăzi: se luoră din răspuțeri la desnaționalizare, paralisând pe toți, carl ar puté luora pentru binele națiunii prin aceea, că-i lasă să hămiescă de f'ome. Ne trebuie prefeți seminaria! dotați omnesce, ér nu cu 300 fl. pe an. o sumă, cu care nu pot trăi luându-se în considerare starea, studiul și apariția lor în societate — ér pentru a muri le este de ajuns! De observat însă este, că murind ei, adecă neluorând nimic, disgustați fiind de s'orte vitregă ce-i apasă, mor sufletesce cu d'nsii înocă 40—50 de inși, carl sunt alumnii seminaria!.

Postul unui prefect seminaria!, precum și al spiritualului seminaria!, sunt de mare însemnătate pentru ridicarea culturii și a vaței preoțesc. Ce folos, că de present avem ómeni la locul lor, d'ar nimenea nu s'a cugetat, cât timp pot acești eremiți să ducă o viață plină de abnegațiune. Prefecții studiilor pe la seminariale de confesiunea romano-catolică sunt bine dotați și ei sunt acei factori, carl pregătesc pe seminarisții pentru viața publică. Ei le însușă dorul de țară, ném și lege și sunt ascultați și aspirațiunile lor elevii seminaria! le pun în lucrare și-și ajung scopul. La noi în țară fiă-care preot romano-catolic, ce vine din Galiția, fiă el și de origine germană, luoră numai pentru interesul Polonilor. În biserice romano-catolice din țară auți predici polone, pe când germănesce decât se spun în totă țera 15 într'un an, apoi prea multe s'a spus. Germanii din țară tac, ascultă predicele polone și s'au dat cu ele așa, încât prin toate orașele bucovinene toți Germanii culți vorbesco policesce și luoră pentru interesele Polonilor, neglijând pe ale lor. Éta cum luoră preoții poloni!

Nu așa fac însă preoții români! Ei caută încă din seminar să învețe limba rutenă și, decât vin la o parochie unde sunt Români și Ruteni, se întrec a predica rusesce și a funcționa în limba rutenă. Asta apoi a fost și cauza principala, că multe parochii romănesce, s'au amestecate, în puțină an a fost rutenisate. Preoțimea cea mai în stare și cea mijlocie n'a avut în seminar n'ot o orecere națională. Ba am puté cu tot dreptul d'ice, că a fost desnaționalizată în seminar. Episcopul Haoman a rutenisat seminarul, drept probă voiu aduce aici cuvintele acestui mare ruslău.

S'a întemplat adecă odată, că venind el în reflectoriul, adecă în sala unde mănâncă seminarisții și aflând acolo pe câțiva seminarisții, carl absolvase studiile gimnasiale în Năsăud, Blăși și Sibiu, Haoman îi agrăi: „A te Șaguna?“ (adecă tu ești de ai lui Șaguna, va să d'ică Român?) Și seminarisții aceștia erau réu văduți de Haoman până ce nu s'au dat după ea apodul lui.

Acésta ar fi numai cea mai mică parte din motivele, carl reclamă atențiunea acelora, carl sunt puși de-a veghia pentru binele clerului și al națiunii, asupra prefeților seminaria!.

Vom vedé întru cât aceste șire vor afla răsune și de se va afla cineva, care va căuta a croi și pentru prefeții seminaria! o s'orte mai bună. Dotându-i amersat înaltei lor chiami, ne putem ascepta și la succese folositoare, ér de nu, responsabilitatea înainte barei judecătoreșce aior și pe cea lume pică în spatele oelora, carl în totă viața lor pământesă s'au îngrijit numai pentru binele propriu, fiindu-le burta viața, ér aurn Dumneșul, căruia i s'au închinat.

Căltoreșcu.

Avis.

Noul institut de credit și economii „Sălăgiana“, societate pe acții cu sediul în Sibiu (Zeibo) își va începe activitatea sa la 20 Septemvre st. n. a. c. Deci domni acționari sunt rugați, ca de aci înainte atât ratele cadente pentru acții, cât și alte scrisori să binevoiescă a-le trimite la adresa acestui institut.

Depunerile se fructifică cu 5 $\frac{1}{2}$ %.

Sibiu, 14 Septemvre 1897.

Direcțiunea.

Mulțămită.

Neputând răspunde în parte la fiă-care din numeroșii amici și cunoscuți, carl din incidentul încetării din viața a mult regretatului și neuitatului meu soț au binevoit a-mi adresa cuvinte de mângăiere, li rog, să primescă pe acésta cale cele mai sincere ale mele mulțămite.

Ved. Susana Truția n. de Lemeny.

ULTIME SCIRI.

Viena, 16 Septemvre. Comitetul executiv al majorității parlamentare autonomiste a ținut ați ședință la cameră. A stabilit planul de acțiune. De-o parte comitetul și-a regulat raporturile sale față cu guvernul, de altă parte a stabilit modul și mijlocele de-a combate obstrucțiunea Nemților. Astăzi a ținut și subcomisiunea dreptei ședințe, la care a luat parte și ministrul-președinte conte Baden și d-l Kathreim. Subcomisiunea s'a ocupat de cestiunea alegerei președintelui și de mijlocele, ce vor trebui să fiă întrebuintate în contra Germanilor. Candidatul majorității pentru postul de președinte al camerei este Kathreim.

Mulțămită publică.

Pentru detinerea grabnică a hoțului, care a s'evșit furtul în atelierul meu de juvare și pentru activitatea neobosită dezvoltată cu acésta ocaziune din partea Onorabilului căpitanat orășenesc, prin ceea ce am ajuns érași în posesiunea tuturor lucrurilor furate, li esprim și pe acésta cale adéna mea mulțămite.

Brașov, 17 Sept. n. 1897.

Cu deosebită stimă
Fritz Derner.

DIVERSE.

Superstițiunea în familiile domnitore.

O f'oiă francesă comunică unele date interesante despre superstițiunea femeilor din familiile domnitore. Impărătesei Iosephina i s'a profetit încă ea copilă pe insula Martinique, că oasa lui Napoleon nu va domni mult. Următorei acesteia, impărătesei Eugenia, tot acésta îi profeti o țigancă. Reginei Angliei îi place mult să-i dea de noroc cu cărțile. A fost forțe mulțumită, când mai zilele trecute i se spuse din cărți, că în 1911 va moși mai bine. Prințesei de Conaugh i s'a profetit, că în ziua de Patrie va nașce a doua copilă. Profetia se îndeplini și principesa îi puse numele copilei Patricia. Soției ducelui de Battenberg, Beatrix ducesa de Anglia, când era ca copilă îi s'au profetit următorele: „Acela, pe care îl iubesc, n'ot odată nu va fi al tău, se va prăpădi pe pământ străin, departe de tine; de asemenea va peri și acela a căruia soția vei fi“. Este tuturor cunoscut, că stăt prințul Lulu Napoleon, de care prințesa Beatrix se amozase mai întâiu, precum și ducelul Henric de Battenberg muriră ambii în Africa. Membrii familiei regesce din Aglia țin Lunea de și nenorocă. Ducele de Wales, e jucător de cărți pasionat, d'ar Lunea n'ot odată nu j'ocă cărți. Clementina, ducesa de Belgia, a visat odată, că a ajuns în fundul iadului. Acest vis o rețină de a se mărita după moștenitorul de tron Italian. Despre palatul principilor din Oldenburg există tradițiunea, că la toate întemplările de bucurie familiare s'au mama s'au copilul m'ore. Pe micuțele principese însă nu le ajunse nenorocirea. Căusa, se d'ice a fi, că familia și-a edificat o nouă ședință. Cu trei săptămăni înainte s'a născut în acel palat moștenitorul de tron. Atât copilul, cât și mama sunt deplin sănătoși. Natalia regina Serbiei nu p'ortă n'ot odată mărghăritare orientale, d'icând, că acele cauză supărare. Ex-regele Milan Vinerea nu întreprinde nimic și când se întelnesce dimineța cu vre-o femeie bătrână se întorce înapoi.

Bacilul cernelei. — S'a întemplat de multe ori ca rănirile cu penite de oțel uscate să p'ricuiescă primejdiöse otrăvirii ale sângelui. După cum anunță „Centralblatt für Bakteriologie“, profesorul Marpmann dela institutul bacteriologic din Lipsca a reușit să găsescă în cernelă microorganismele carl p'ricuiesc îmbolnăvirea sângelui. S'a dovedit adecă, cumă multe cerneli, mai cu s'ema cele de școlă, conțin microbii.

Din 67 de cerneli diferite, cele mai multe pregătite cu gallus, conține sumedenii de microorganism. La 11 cerneli, pentru pregătirea cărora s'a întrebuintat nigrosină s'a găsit, chiar și în cele prospete, microorganism. Numărul acestora e cu atât mai mare, cu cât sticla cu cernelă stă mai mult destupată și expusă la aer, din o astfel de cernelă cu nigrosină, care a stat 3 luni sub influența aerului atmosferic, s'au isolat bacili. Șorecii, cărora li s'au inoculat acești bacili au murit peste 4 zile, presentând simptomele intocșicării sângelui.

Despre inspirațiune. O f'oiă străină făcú zilele aceste o întrebare la bărbații mai distinși în compoziții musicale. Anume au fost întrebați: în care parte a țilei pot compune mai ușor? Humperdinek răsune, că el e inspirat mai ales după amedii târziu, s'au mai bine după apunerea s'orelui, în amurgul serii. Se întemplă însă, că și în câte-o dimineață p'ote compune, d'ar numai atunci când noștea d'orme bine. Mare influență asupra inspirațiunii are și s'orele, din care causă mă nisuesc mult, d'ice Humperdinek, ca să dorm în odaie în partea ostică ori sudică. Preumblările pe câmpul liber încă au mare influență asupra inspirațiunii. Îmi place singurătatea, d'ar n'ot societatea nu mă împedcă, când soiu, că nimeni nu este atent la mine.

Pentru fumătorii de țigări!

CLUB

este cea mai curată, subțire și totuși tare

Hărtia de țigări,

fără glicerină.

Patent 3 cr., Club-Exquisit 2 și 10 cr.

Se află și tuburi de țigări din hărtia

CLUB.

Vendare en gros la

Julius Müller Nachfolger,

Brașov.

(28)

Literatură.

România musicală, revistă artistică-literară, ce apare în București sub direcția d-lui C. M. Cordoneanu, redactor-literer, I. Rosca Nr. 14 din 1 Septemvre v. cuprinde: Reforma Conservătoarele, de C. M. Cordoneanu. — Instrumentele de musică ale oelor vechi. — Din amintiri, versuri de N. G. Radulescu-Niger. — O excursiune, de A. C. Șor. — Correspondențe: Bucureșci, Giurgiu, Ploesști. — Periodicele artistice, de Iidem. — Sciri scurte: Din străinătate; Din Țară. — Diverse. — Bibliografie.

Supliment musical: Sună buciurul de-alarmă, cor mixt, de Ion R. Simionescu.

A apărut de curând în editura „Livrăriei Nouă“ P. Ilescu & D. Grossu din Iași: „Curs complet de musica vocală“ de Gavril Musicescu, profesor. Acest op a fost premiat la expoziția din Paris și a ajuns la a 14-a edițiune; este împărțit în trei broșuri: I 1 leu 50 bani (75 cr.), II 1 leu 50 (a 75 cr.) III 2 lei (1 fl.)

„Biografia lui Avram Iancu“, o prețioasă carte scrisă de d-l Iosif Sterca Șuliu de Cărpeneș, conținând și trei portrete, între carl Iancu călare în fruntea Moților. Cartea se află de vendare la Comitetul Asociațiunii transilvane în Sibiu și costă 50 cr., (trimis prin postă 55 cr.) Pentru România 2 lei. Toate esemplarele tipărite au fost dăruite de d-l autor Asociațiunii transilvane, pentru crearea unui fond, care va purta numele „Avram Iancu“.

Istoria Pedagogiei de V. Gr. Borgovan a eșit deja de sub tipar în editura librăriei H. Steinberg din Bucureșci (Strada Șelari 18). Prețul 3 lei. Se p'ote procura și prin administrația țiarului nostru.

În Tipografia archi-diecesană din Sibiu a apărut: „Abecedarium maghiar pentru școlile elementare popor“ alede Mateiu Voileanu asesor consistorial și Petru Bod director la școlile elementare de stat din Sibiu. Acest abecedar este însoțit la urmă și de un vocabular al întreg materialului cuprins în el Prețul 25 cr.

Următoarele cărți nouă se pot procura prin Administrația foiei noastre:

Carte de citire pentru anii din urmă ai școlilor populare și de repetițiune de Dom. Dogariu și Nicolau Filia. Prețul broșurat 70 cr., legat 85 cr. (10 cr. porto).

Manual de limba germană pentru școlile pop. și capitale rom. de I. Dorca. Prețul legat 30 cr.

Geografia Ungariei și elementele din geografia generală pentru școlile populare de Dr. Nicolau Pop. Prețul 25 cr.

Carte de citire pentru școlile primare române de Georgiu Zaharia, învățător. Partea I pentru anul al 3-lea de școală, costă 24 cr. Partea a II pentru anul al 4-lea de școală. Prețul 28 cr.

Aritmetica, exerciții practice cu numerii dela 1-100 după sistemul decadic pentru începătorii din anul I și II de școală de Dom. Dogariu și Ion Dariu, învățători. Partea I 30 cr. - Partea a II: Exerciții practice cu numerii dela 1-1000 după sist. decadic. Prețul 20 cr. - Partea a III-a dela 1 până la numerii 10,000,000 costă 30 cr.

Aritmetica. Exerciții practice cu frângele decimale și vulgare. Raportele și proporțiunile. Regula de trei simplă și compusă. Calculul procentelor, rabatelor și al intereselor. Regula societății simplă și compusă. Calculul alegațiunii, al suprafețelor și al volumelor cubice. Pentru anii din urmă ai școlii primare de Ion Dariu, învățător. Prețul 45 cr.

Manual de agricultura rațională (Agrologia) de Dr. G. Maior. Cea mai bună și mai bogată carte economică apărută la noi până acum. 524 pag. format mare cu 217 fig. Prețul 2 fl. 50 cr. (Trimis prin postă recomandat 2 fl. 75 cr.)

Cartea Săteanului, novele populare de Em. Pârdeanu. Prețul 52 cr. (trimis francat).

Cursul la bursa din Viena.

Din 16 Septembrie 1897.

Table with 2 columns: Item description (e.g., Renta ung. de aur 4%, Impr. căil. fer. ung. in aur 4 1/2%) and Price/Value.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu. Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

Cursul pieței Brașov.

Din 17 Septembrie 1897.

Table with 2 columns: Item description (e.g., Banonota rom. Cump., Argint român. Cump.) and Price/Value.

Table with 2 columns: Item description (e.g., Galbeni Cump., Ruble Rusescoi Cump.) and Price/Value.

Prafurile-Seidlitz ale lui Moll

Veritabile numai, decât fiecare cutiță este provădută cu marca de apărare a lui A. Moll și cu subserierea sa.

Prin efectul de leuure durabilă al Prafurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbicioși la stomach și pânteco, în contra cărceilor și acrelei la stomach, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bôle femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încôce. - Prețul unei cutiilor originale sigilate l fl. v. a.

Falsificațiile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabilu numai, decât fiecare sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll.

Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat) alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de răcedă. Prețul unei sticle-originale plumbate 30 cr.

Apa de gură-Salicyl a lui Moll.

(Pe baza de natron Acid-salicylic)

La întrebunțarea dînică, cu deosebire importantă pentru copii de ori-ce etate și adulți, asigurăză «castă apă de gură conservarea sănătôsă și mai departe a dînilor. Prețul sticlei provădute cu marca de apărare a lui A. Moll 60 cr.

Trimiterea principală prin

Farmacistul A. MOLL,

C. și F. furnisor al curții imperiale Viena, Tuchlauben 9.

Comande din provinciă se efectuează dînic prin rambursă postală.

La deposite se se cêrd anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Deposite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth, Franz Kellemen și engros la D. Eremia Nepoții, Teutsch & Tartler.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Maiu 1897.

Main railway schedule table with multiple sections: Budapesta - Predeal, Copsa-mică - Sibiu - Avrig - Făgăraș, Mureș-Ludoș - Bistrița, Cucerdea - Oșorhei - Regh.-săsesc, Ghiriș - Turda, Dej - Bistrița, Sibiu - Cisnădie, Clușiu - Zălau, Sepsî-St.-Georg - Ciuc-Sereda, Brașov - Zărnești, Brașov - Chezdi-Oșorhei.

Notă: Orele însemnate în stânga stațiunilor sunt a se ceti de sus în jos, cele însemnate în dreapta de jos în sus. - Numerii încuadrați cu linii mai negre nsemnăză orele de nopțe. - Semnul <-> arată cu capul direcția, încătrău merge trenul.